

## NOTES LOCALES

C'est la semaine prochaine, les 2 et 3 août, qu'auront lieu les grandes courses de la saison. John R. Braden, le Champion du monde sur une piste d'un demi mille, prendra part au Grand Free For All avec Roy Grattan et Dan Hedgewood, coursiers aussi rapides et bien connus. N'oublions par les dates.

-oOo-  
La collection mensuelle pour la reconstruction de l'Eglise à rapporté ce mois-ci au delà de \$1400. Voilà certes un beau résultat dont les paroissiens ont le droit de se féliciter.

-oOo-  
Mardi dernier, M. George Eliot, chef des cantonniers de la section St-Hilaire du C.N.R., a reçu de graves contusions alors que le véhicule à gazoline qu'il conduisait a une assez grande vitesse, frappa un obstacle. Son état cependant n'inspire pas de crainte pour sa vie.

-oOo-  
M. Hilaire Albert qui était malade à l'Hôpital de St Basile depuis plusieurs semaines, est retourné chez lui, ces jours derniers. Il est maintenant convalescent.

-oOo-  
Notis situons avec plaisir le retour de M. Jos. Michaud, jr., qui depuis plus de trois mois était malade à l'Hôpital de St Basile.

-oOo-  
M. Renald Blanchette jeune avocat de Ste-Anne de la Pocatière, est en ville cette semaine. L'hôte de M. et Mme Edouard Ouellet.

-oOo-  
M. Wilfrid Verret de Ledges, accompagné de M. J.-E. Croteau d'Augusta Me., étaient en ville cette semaine, par affaire.

-oOo-  
Le Révérend Pihan, curé de Daigle Me., était de passage en ville cette semaine.

-oOo-  
M. Ernest Lizotte, voyageur de commerce de Ste Anne de la Pocatière, était en ville cette semaine.

-oOo-  
M. l'avocat A.-J. Dionne ainsi que M. Herbey Lajoie sont partis en automobile pour visiter les principales villes du bas de la province.

-oOo-  
M. Paul Dionne de Grand Isle, était de passage à Edmundston, cette semaine, de retour d'un voyage à la Rivière du Loup et autres paroisses environnantes.

-oOo-  
Le Bazar au profit de notre Eglise a eu lieu cette semaine. Malgré une journée de pluie que nous avons eu, les résultats financiers seront très satisfaisants.

-oOo-  
M. Jos. Morency, gérant de la Banque Nationale de cette ville est parti pour Ste-Marie de Beauce où il assistera à une convention d'anciens élèves au Collège.

-oOo-  
M. Reid Richards, est allé à la Rivière du Loup dimanche dernier, pour annoncer les grandes courses qu'il y aura à Edmundston, les 2 et 3 août.

-oOo-  
On nous prie d'avertir les amateurs de courses et le public en général qu'il y aura une certaine quantité de billets réservés pour le Grand Stand lors des courses de la semaine prochaine. Qui-conque désire réserver des billets devra s'adresser à M. Miles Burpee au bureau de J.-W. Hall. Qu'on se dépêche à faire ces réserves car les billets s'enlèvent rapidement par des gens d'en-dehors.



Pour être certain de la qualité, demandez le pain "ROY".  
Tel. 136-11

Mme Léon Gagnon qui depuis quelques semaines était chez son père le Dr. Côté de Cabano, est revenue cette semaine.

Le Dr. Rankin, spécialiste de Woodstock, est en ville cette semaine, par affaires professionnelles.

## NAISSANCES

A M. et Mme D. Michaud, d'Edmundston, est née le 24 courant une fille baptisée Marie Germaine. Parrain et Marraine: M. R. Boucher et Mlle Annie Beaulieu.

A M. et Mme P. Bossé, de Bellefleur, est né le 19 dernier, un garçon baptisé Joseph Alyre Normand. Parrain et Marraine: M. et Mme Paul Plourde, oncle et tante de l'enfant.

## LAMEQUE, N.B.

TRAVAUX IMPORTANTS - M. J. André Doucet M. P. P., était ici vendredi dernier, accompagné de M. Léon Thériault, ingénieur, en vue de l'accomplissement de travaux importants sur les chemins au centre du village.

Sous la conduite de M. Azade Jean l'on vient de terminer l'abatage à la largeur requise, pour l'ouverture d'un chemin entre Lamèque et Little Shippegan. Ce sera la route principale surtout en hiver, entre Miscou et Shippegan.

Deux machines puissantes servant à la construction des chemins ont été obtenus, l'une pour notre île et l'autre pour l'île de Miscou.

## VA-ET-VIENT

Toutes les religieuses se sont absentes ces jours derniers et ne seront probablement pas de retour avant la fin d'août.

M. Jean Paul Chiasson ainsi que M. Jean Robichaud, marchands du village, se rendaient cette semaine à Shediac pour affaires: Le char de M. A.-D. Chiasson les conduisait.

M. Philippe Luce qui a passé quelques années à Trois Rivières mais récemment domicilié à Bathurst, est actuellement en visite sur l'île. M. Luce demeurait autrefois à Little Shippegan.

M. Joseph L. Gauvin de Petite Lamèque, se rendait la semaine dernière à Campbellton.

M. Gauvin va s'occuper du commerce de bois de pulpe. Il vient de conclure un marché pour la coupe du bois sur l'une de ses terres, à Haut Lamèque

## LE GRAND SUCCES DE LA SAISON

Nous reproduisons de notre confrère "Le St-Laurent" une critique du grand Drame que des amateurs, (il faudrait plutôt dire artistes) de Rivière du Loup ont présenté au public de cette ville dernièrement.

## LES PIASTRES ROUGES.

Ce très zéu drame, qui jouit à juste titre d'une notoriété universelle, a été brillamment rendu par le Cercle St-Ludger, au Théâtre Princesse, en deux représentations consécutives les 6 et 7 juillet. On se plaît à rendre un témoignage mérité dans le public, à nos jeunes amateurs, qui ont prouvé hors de tout doute qu'ils avaient un vrai talent dramatique et de réelle aptitudes, qui se manifestent de plus en plus. On dit couramment aussi qu'ils ont fait de grands progrès. Tels qu'ils l'avaient promis, nos jeunes amis ont interprété cette belle pièce avec un déploiement de spectacle soigné jusque dans les moindres détails.

Le Cercle St-Ludger va maintenant parcourir la région, pour répéter ce chef d'oeuvre, dans toutes les principales localités, afin de remplir leur mission comme les années passées.

Pour se conformer au désir de ces jeunes acteurs, on évitera de faire aucune appréciation sur aucun d'eux. Il leur suffit d'avoir la bonne appréciation du public connaisseur, ce qui est pour eux la plus grande satisfaction et le meilleur encouragement.

Les représentations à venir de ce superbe mélodrame vont certainement attirer les foules partout où iront nos amis de St-Ludger.

Bonne chance et heureuse saison!

Nous aurons l'avantage nous-mêmes bientôt d'assister à la représentation des Piastres Rouges et d'un autre mélodrame à spectacle: "La Malédiction".

Les artistes seront à Van Buren Me., les 5 et 6 août, et peu après à Edmundston. Avec impatience les attendons-nous, de Springfield, Mass., dont la guérison eut tant de retentissement, en juillet 1922. Nous l'avons revu, ce matin, très bien portant et venant remercier la grande "guérisseuse". Il accompagnait un groupe de 60 pèlerins de sa ville de Springfield. C'est lui-même qui les avait organisés en pèlerinage, ac-

complissant ainsi sa promesse de l'an dernier.

Et c'est grâce à lui qu'a été guéri, aujourd'hui, un citoyen de son groupe, ce Motherway dont nous parlons plus haut.

## VOL MYSTERIEUX

Un automobile stationnait devant le Théâtre Casino, disparaît pendant la veillée. Elle est retrouvée à quelques arpents plus loin en mauvais état. Grande émoi des passagers.

Mardi dernier au soir, M. Adrien Beaulieu, jeune homme bien connu de Grand'Isle Me., laissait son automobile devant le Théâtre Casino, pour aller assister à la représentation avec une amie. A sa sortie, qu'elle ne fut pas sa surprise de constater que sa machine n'était plus à l'endroit où il l'avait laissée quelques heures auparavant. Sa consternation était incompréhensible. M. Beaulieu s'en fut immédiatement avertir un officier de police qui organisa immédiatement une randonnée dans les environs, à la recherche de l'auto. Celle-ci fut retrouvée à quelques arpents du Théâtre, en très mauvais état. Les sièges étaient bouleversés et la transmission des vitesses ne fonctionnait plus. Probablement que l'auteur de ce mauvais tour manquait de connaissances et au grand avantage de M. Beaulieu, ne put se rendre plus loin. Le char fut ramené au garage Fournier pour être remis en bonne ordre, pendant que M. Beaulieu conduisait son amie à l'hôtel. Cet incident regrettable força M. Beaulieu à ne retourner à Grand'Isle que très tard dans la nuit.

## REMERCIEMENTS

Remerciements pour guérison obtenue avec promesse de faire publier.

Clair, N. B.

Le meilleur tonique c'est ELIXIR VIGOL En vente partout

## LA BANQUE NATIONALE

a l'honneur d'annoncer au public qu'elle a ouvert une

Succursale à EDMUNDSTON

Sous la gérance de M. Jos. MORENCY

Vous y trouverez un accueil courtois et empressé de la part de notre gérant et de ses assistants.

Il se feront un plaisir et un devoir de mettre à votre service leur expérience et un service de banque complet Ouverture de Comptes d'Épargne, Comptes Courants, Escompte, Traités, Mandats d'argent, Lettres de Crédit, Paiements Télégraphiques, Transferts de Fonds, Collection de Comptes, et toutes autres opérations de Banque.

Heures de Banque, tous les jours, samedis exceptés, de 9hrs A.M. à 3hrs P.M. Les Samedis de 9hrs A.M. à midi.

Sous-Agences à Green-River, Lac-Baker, St-François, St-Jacques, Ste-Anne, Baker-Brook, N. B. Sully, Les Étroits, St-Eluthère, P. Q.

A notre nouvelle Succursale et à nos Sous-Agences, vous trouverez toutes les facilités pour la transaction de vos affaires de Banque. Nous sollicitons respectueusement votre patronage.

La BANQUE NATIONALE

## LE SOLEIL BRULE

NOTRE CREME GUERIT

FAVORI

JONTEEL  
COMBINATION  
CREAM  
JONTEEL  
COLD CREAM

CHOIX

Vendus dans toutes les villes et villages.

Aux pharmacies REXALL  
D.H. VANWART, Edmundston.  
CREME LA GLACE PURITY

## VENTE A L'ENCHERE

Balance du Stock de  
J. C. COTE  
rue St-Francois.

Services à Thé en Argent

Argenteries de Toutes Sores

Ivoire Français

Livres Anglais et Français

Papeteries de toutes Sortes

Pipes et Cigars

Lampes Electriques

Jouets, Traineaux et Homespun etc., etc.

Fournitures de Bureaux et Articles de Classe

Laine, Fil et Articles de Fantaisie

La vente commencera JEUDI le 2 AOUT à 7h. p.m. Pour se continuer tous les jours à 2h. p.m. et 7h. p.m. jusqu'à l'entière disposition du stock.

OCCASIONS POUR TOUS

J. C. COTE  
Prop.

L. C. BOX  
Encantenr

Placez  
VOTRE NOM ET ADRESSE

sur  
VOS LETTRES ET VOS PAQUETS  
C'est dans votre propre intérêt  
POURQUOI?

PARCE QUE si votre nom et votre adresse est sur toute lettre ou paquet qui ne peut pas être délivrés ils vous seront PROMPTEMENT RETOURNES sans être ouverts.

Les paquets et lettres SANS nom et adresse de l'expéditeur qui ne peuvent être délivrés, sont envoyés au BUREAU DES LETTRES MORTES, causant ainsi du retard et des troubles.

Nous publions, plus haut, un avis que le Département des Postes, fait distribuer dans chaque endroit, et malheureusement imprimé en anglais. Nous l'avons traduit pour le bénéfice de nos lecteurs et du public en général. Nous appuyons fortement la demande du Ministre des Postes de toujours mettre sur les enveloppes et paquets que vous expédiez, VOTRE NOM ET VOTRE ADRESSE. Bien des ennuis vous seront ainsi évités.

Pour vous éviter l'occasion d'oublier ce détail important et pour vous enlever du travail nous vous offrons UN MOYEN peu dispendieux et accommodant: FAITES IMPRIMER VOS ENVELOPPES A VOTRE NOM ET ADRESSE AINSI QUE VOS ETIQUETTES D'EXPEDITION.

PRIX SPECIAL: pour un mois:

250 enveloppes, \$2.50

500 enveloppes, \$3.50

LE MADAWASKA

Edmundston, N. B.